

Lassa gaat naar school

Lassa ska gå till skola
Lassa gaat naar school

Där är Lassas skolan
Daar is de school van Lassa.

Godmorgon Lassa.
Goedemorgen Lassa.
Vad roligt att du är här, säger fröken.
Wat leuk dat je er bent, zegt juf.

Hej på en stund!
Dag, tot straks!

I ringen berättar Lassa om Kaninens moroten.
In de kring vertelt Lassa over de wortel van Konijn.

Det ska bli ett väldigt vackert torn, Kanin, säger Lassa.
Dat wordt een hele mooie toren, Konijn, zegt Lassa.

Hipp hipp hurra!
Hiep hiep hoera!

Ritar du min morot på svarta tavlan? frågar Kanin.
Teken jij mijn wortel op het bord? vraagt Konijn.

Lassa, titta vad jag redan kan göra! skriker Kanin.
Lassa, kijk eens wat ik al kan! roept Konijn.

Kanin får hungrig av att rita.
Konijn krijgt honger van het tekenen.

Kanin äter en morot i pausen.
Konijn eet een wortel in de pauze.
Vad äter du, Lassa?
Wat eet jij, Lassa?

Få vi leka ute nu? frågar Lassa.
Mogen we nu buiten spelen? vraagt Lassa.

Undan!, gå åt sidan! Vi kommer över nu! skriker Lassa.
Aan de kant! Wij komen er aan! roept Lassa.



Lyckligtvis är toaletten nära.
Gelukkig is de wc dichtbij.

Ska vi bygga ett sandslott? frågar Lassa.
Zullen we een zandkasteel maken? vraagt Lassa.

Kan din morot också flyta, Kanin?
Kan jouw wortel ook drijven, Konijn?

Vem vill leka med musen?
Wie wil er met de muis spelen?

Bom bom, tut tut, tralla lalla.
Boem boem, toet toet, tralala.

O, vad har ni gjord det fint! säger fröken.
Oh, wat hebben jullie dat mooi gemaakt! zegt juf.

Sitter Kanin kavajen av dockan?
Past Konijn het jasje van de pop?

För skådespelet har alla klätt om sig.
Voor het toneelstuk is iedereen verkleed.

Fröken föreläser en spännande berättelse.
Juf leest een spannend verhaal voor.

Har du allt, är din jacka på? frågar fröken.
Heb je alles, zit je jas dicht? vraagt Juf.

Hej då Lassa, hej då Kanin, hej då allihopa. Vi ses imorgon!
Dag Lassa, dag Konijn, dag allemaal. Tot morgen!

-Zweedse vertaling: Elske van der Werf-